

ЗАПОВІДАЮТЬ МОЖЛИ- ВІСТЬ ПРОГОЛОШЕННЯ СТАНУ НАЦІОНАЛЬНОЇ ЗАГРОЗИ

**ПРЕЗИДЕНТ У ЗВ'ЯЗКУ З БЕРЛІНСЬКОЮ КРИ
ЗОЮ ПЛАНУЄ ПОКЛИКАТИ РЕЗЕРВІСТІВ ДО
АКТИВНОЇ СЛУЖБИ**

Вашингтон. — В столиці немає відмітки воєнної атмосфери, але представники уряду заявили 16-го липня, що президент Кеннеді має оголосити частинну мобілізацію внаслідок берлінської кризи, і тоді відразу почулося б подих війни. Покликання резервістів і воїнк Крайової Гвардії до федеральної служби вможливить збільшити стан збройних сил США, і одночасно створить воєнну атмосферу, бо численні воїки залишають свої родини та свою цивільну працю. Покищо це немає рішення в цій справі, але Президент може без окремого дозволу Конгресу покликати до активної служби один мільйон резервістів і воїнк Крайової Гвардії. Коли б треба було перевести більшу мобілізацію, тоді Президент мусить просити дозволу в Конгресі. В Пентагоні передбачають, що президент Кеннеді скористас з цього права впровадив найближчих двох тижнів. Представники департаменту оборони заявляють, що більшого стан війська треба буде не мати, щоб відповісти комуністичну атаку на Західній Вєрлі, тільки на те, щоб відбити оживлі спроби східнонімецьких комуністів перервати довіз до Західного Вєрліку. Президент Кеннеді є рішучий довести Крупоу, що є рішенням за воєну ціну боронити довіз до Вєрліку, щоб боронити волі двох мільйонів німців в тому місті. В політичних колах вказують на попередні випадки, коли Президент оголошував частинну мобілізацію, коли це не була порожня війна. Президент Айзенгавер в 1958-му році покликав був до федеральної служби Крайову Гвардію, коли треба було охороняти об'єднання школи в Литте-року в Аркесо. Президент Труман в 1950-му році не оголошував війни, коли почалася була війна в Корєї, бо він уважав це за „політичну акцію“, а не за війну. Президент Вільсон в 1916-му році покликав був до федеральної служби деякі звання Крайової Гвардії, щоб охороняти мексиканські кордони. Частинна мобілізація матиме значіння залякувувати американський наїрід про те, що заїснувала поважна ситуація. Але ця мобілізація мала б таке практичне значення, бо тоді можна б було скріпнути американські збройні вили в Європі. Армія має 856.233 воїнк і старшин, хоч її стан повинен вносити 870.000. Тому кінечним є збільшити чисельний стан армії. До категорії „готових резерв“ належать такі воїки, які можуть бути покликані до військової активної служби: 1) Випушені воїки армії, які відбули дворічну військову службу і належать до „готових резерв“; 2) Воїки Крайової Гвардії, які відбули 6 місячний вишкіл і відбувають вишкіл під час ваканцій; 3) Ті воїки, які перебули 6 місяців в армії, а пізніше дозволяють свій вишкіл під час літа.

Рід Гарріс, проти якого сен. МенКарті вів
слідство, найменований на асистента
Моррова

Вашингтон. — Директор Інформаційної Агенції ЗДА Едвард Р. Морров 15-го липня найменував на свого головного асистента 51-річного Ріда Гарріса, проти якого покійний сенатор Джозеф МакКарті, як голова Сенатської Постійної Спідчої Підкомісії, в 1953 році вів слідство, оскаржуючи його в прихильності до комунізму. Внаслідок цього Гарріс зрештуймає той зі становича в Інфор. Агенції ЗДА, до якої тепер вертається внаслідок номінації Моррови на ще важливіший пост. Гарріс, як редактор студентського часопису, домагався, щоб не звільнювали з праці професорів комуністів. Подібні становича заявив він був кинокіт, «King football». Теперішній шеф Гарріса в Інформаційній Агенції ЗДА Морров також виступав на телевізії проти сенатора МакКарті.

Суддя закликає Соблена виявити інших шпигунів ССРС

Нью Йорк. — Федеральний суддя Вілліям Б. Герленд заявив 15 липня, що засуджений суддям присяжнимих советський шпигун д-р Роберт Собенл може дістати найвищий вимір кар, коли не схоче співпрацювати з судом і не виявити інших шпигунів, які працювали з ним в користь СССР. Суддя заявив, що він відіслав визначення висоти кар Собенлові на день 7-го серпня, щоб засуджений мав час обдумати своє становище. Досі Собенл заперечував своє шпигунство, хоч проти нього

В АМЕРИЦІ

● Приближно кожного тижня 1.800 учнів американських шкіл із 51-го району держави відіідали президента Кеннеді в Вілому Домі і так тиснули до нього, що він мусів передчасно втекти до свого брата, бо поліція не могла втримати порядку та стримати молоді, які тиснулися до Президента, який їм подавав автограф і розмовляв з ними. Ці учні найближче до нього. Ці учні минулого шкільного року навчалися в американських гімназіях дорогою культурної зміни, подібно, як це робить американська молодь, яка відіідать кожного року на студії за кордон.

● Сенаторів Підкомісії 36р. Сид, який вівчає справу оборонної готювості цієї країни, має намір пересуджувати, чи справді СССР є єдиний в ділліці ра-

кет і бомбовиків, як це декхтвєрять. Підкомісія пересуджуватиме представників Цейтральної Розвідки Агенції та інших розвідчих агенцій в справі за закритими дверима.

● Департамент оборони розслав 600 копій протикомуністичного фільму, який називається "Війна в арміських, летуєських і флотських з'єднаннях". Цей фільм називається "Заганація кім Ідеям".

● Американська фармацевтична продуюція збільшує податки на винахід нових ліків на поборювання таких рідкісних ідеуєт, як пілоти і серцево-легеневі промисловців в кидкає заклад в тому, що ліки зазорді, бо часто треба вивести кошти на те, щоб випробувати лік, який себе не виправдує.

**ПРЕЗИДЕНТ КЕННEDІ ПРОГОЛОСИВ ТИЖ-
ДЕНЬ ПОНЕВОЛЕНИХ НАЦІЙ, ЗАКЛИКАЮ-
ЧИ „ПІДТРИМУВАТИ СПРАВЕДЛИВІ АСПІ-
РАЦІЇ ДО ВОЛІ І НЕЗАЛЕЖНОСТІ ВСІХ
НАРОДІВ”.**

Вашингтон. — Минулої п'ятниці, 14-го липня, президент Джон Кеннеді проголосив рекомендаційний окремою резолюцією Конгресу Тиждень Поневолених Націй, закликаючи американців та всіх вільних людей «підтримувати справедливий аспірації до волі і незалежності всіх народів». Тиждень Поневолених Націй, що в цьому році тривав від 16 до 22-го липня, встановив Конгрес ЗДА в 1959-му році і він повинен продовжуватись, «поки всі народи в світі не здобудуть своєї волі і незалежності». Велід за цією ухвалою Конгресу створено окремий Крайовий Комітет Поневолених Націй, що його очолює голова УККМітету проф. Лев Добрянський та в склад якого, крім багатьох інших визначних діячів, входять 17 сенаторів і 65 конгресменів. Крім прокламації президента Кеннеді, Тиждень Поневолених Націй проголосили посадинки багатьох міст і губернатори штетів, включно з посадинком і губернатором міста і штету Нью Йорк. У багатьох містах і штетах відбудуться впродовж тижня відповідні імпрези, що матимуть на меті сполуляризувати і морально піддержати вивольні змагання поневолених Москвою народів. У конгресовій резолюції, якою прохаться і рекомендується Президентом Тиждень встановляти і проголосувати Тиждень Поневолених Націй, окремо йзвано між цими поневоленими націями нашу батьківщину Україну. Проклямація такої Тижня в 1959-му році введла була в страшний люті всю совєтську диктаторську ильку з Нікітою Хрущовим на чолі, який виявив цю свою люті також у відношенні до тодішнього віце - президента Річарда Ніксона, що був на відвідинах у Москві, Цьогорічні проголошення Тижня Поневолених Націй припало саме на час підсиучуваної Московською кризи у зв'язку з Верліном. Мавши це на увазі, голова Крайового Комітету Поневолених Націй, проф. Лев Добрянський, заявив, що цьогорічне проголошення такої Тижня президентом Кеннеді «не могло відбутись у більш відповідному часі». бо «Москва найкраще знає, що вона тепер не може ризикувати новою глобальною війною, имавши довн'я наблизити до своїх власних збройних сил більша частина яких складається із поневоленних нею неросійських націй СССР».

ЗДА спустили на воду 9-ту субмарину

Ньюпорт Ньюз, Вірджинія. — 15-го липня американська фльота спустила на воду дев'ять атомовий підводний човен „Поляріс“ з острогою для советського прем'єра Хрущова, щоб не робити тієї самої помилки, що Гітлер, який недоцінював американського народу. Цю пересторогу Хрущову висловив Президентів брат, головний прокуратор оберт Ф. Кеннеді, який має головну промову при спущенні на воду підводного човна „Джана Маршалла“, який зброєний буде атомовими ракетами „Поляріс“, що їх можна випустити з-під води. Роберт Кеннеді сказав, що американці не шукають війни, але коли ворог її спровокує, то американці будуть „тверді“, бо воєни є життєздатні і виконують свої обов'язки.

**47 дівчат закінчили, 43 хлопці зачали
дитячий табір на Союзівці**

Союзізка, Керговиксон. — Значний у цьому повному ваканційному сезоні великий рух на Союзіщі ще тільки збільшила діяльність дитячого табору на чолі оселі зпродовж минулого кінця тижня, в суботу і неділю 15 і 16-го липня: 47 дівчат у віці від 7 до 12 років закінчили своє три-тижнєве таборування, а 43 хлопців зачали. Дівочий табір закінчиво імпресоу - по-півном в суботу о год. 3-й по полудні, що з уваги на зливний дощ відбувся під дахом в залі, що служить за їдальню для таборювників у місті Львів. Велика кількість матерів і батьків таборювничок та гостей з нескриновано радістю, задоволенням і подивом пригладялась, як таборювнички, засмалені на сонці і добре віджигалені виконували перліри співи, співгорі, інсценізації, декламації і вправи, що їх зпродовж відносно дуже короткого, бо тільки три-тижнєвого часу вивчили кваліфіковані виховнички під проводом незрівняної досі у веденні цього табору п-ї Іваниці Шенк. До таборювничок і батьків промовили коротко вч. о. Любомир Гузар, духовний опікун табору, та головний контролер УНСоюзу п. Іван Кокольський з Бунакету, Ровд Айлед, що репрезентував Головний Екзекутивний Комітет на цій імпресі. Багато юначок, які не без остраху починали табір, те-

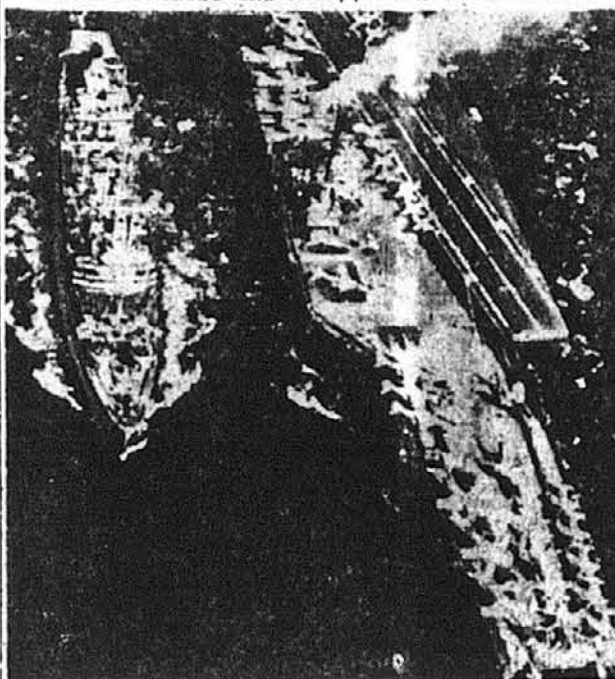
першому дні таборювання почастило оформити таборювнички, дисципліновано висісти їх на алощу та відбутти першу таборову формальність: піднесення американського й українського прапорів на машт при співі „Великий”. Започаткували формальність відкриття другого, хлоп'ячого табору на Союзіщі в цьому році його зверхнячка п-ї Іваниці Шенк. До таборювників і їх батьків, крім п-ї Шенк, коротко промовили вч. о. Любомир Гузар, гол. контролер УНС Іваниці Кокольський, привітавши на імпресі гол. радний УНС, що з шерифом Гартфорду, п. Ярослав Гук, привітав дітей гол. радний УНС з Клівленду п. Дмитро Шмалгал та ред. А. Драган. З цікавістю пригладялись юнаки новому оточенню. За три тижні й вони, цілком певно, декламуватимуть Шевченкові вірші, співатимуть пісень та вмітнуть багатьох дечого іншого доброго, подібного, як їхні попередники, що вже відбули таборювання. Якби Союзізка навіть не служила жадним іншим цілям, тільки такому вихованню нашої молоді, як це відбувається в дитячих таборах і на курсах українознавства, то вона виконала б свою цілком призначення” — завяжили один із привітаних на закінченні дівочого та відкритті хлоп'ячого таборів батьків

СОЮЗОВІЦІ З ПОНКЕРСУ ПОДИВЛЯЮТЬ СОЮЗІВКУ

наступного дня, в неділю 10-го липня, започатковано в тих самих приміщеннях вілли Львів, природно відділені від Союзики та оточені деревами, новий хлоп'ячий табір, що також триватиме три тижні. Хоч табір триває тільки три тижні, як у величезній змій можна спостерігати у вигляді і попередні тижні, що табір уже відбули і тих, що його тільки починають! Тим не менше вихованкам уже в Союзику, Кергонскон.

Упродовж минулої неділі в оселя Українського Народного Союзу, крім звичайних своїх гостей, що перебувають тут на вакаціях, та багатьох батьків, що приїхали по своїх дітей або привезли їх з дитячого табору, гостила ще 80 осіб, переважно членів 8-го Відділу УНСоюзу, шістьма автобусами приїхали на прогулянку з Йонкеру, 1

МАНЕВРИ НАТО НА ЗАХІДНЬОМУ АТЛАНТИКУ



На водах Західного Атлантику відбулися останніми тижнями великі маневри військової флотії держав НАТО, в якій взяло участь около 60 військових кораблів, включно з американськими і канадійськими літаконосцями. На фото: американський літаконосець „Салатога” пошукує інших кораблів.

ЗДА й ССРСР відновляють у Москві переговори в справі роззброєння

Москва. — Спеціальний до-
рачник президента Кеннеді в
справах розроблення Дж. Мек-
Клой прибув до Москви в не-
ділью дня 16-го липня ч. р.
щоб започаткувати тут другу
стадію безпосередніх амери-
кансько - совєтських перего-
ворів. МекКлой, що прилетів
із Франкфурту над Майном,
мас зустрітись тут у повід-
елю 17-го липня із совєтським
представником В. Валерієм
Зоріним, щоб відновити пере-
говори, які почались минуло-
го місяця у Вашингтоні. Полі-
тичні спостеріватори стверд-
жують, що атмосфера тепер
уже холодна і що великих ви-
глядів на успіх американсько-
совєтських переговорів не ма-
ють. Совєтська преса, обгово-
рюючи висіди дотеперішніх,
двохтижневих переговорів, на-
зиває їх даремними, обвинува-
чуючи, як звичайно, в цій б-
зупинистості американсь-
ку сторону. В дотеперіш-
них розмовах Зорін обстоював
пропонований Хрущову
план загального і тотального
розроблення і відмовився ро-
глядати американські проп-
озиції в справі прелімінар-
ного контролю. Совєтський прем'єр
Хрущов й інших совєтські
представники висловили сумнів
можливості досягнення як
гось порозуміння. Президент
Кеннеді все ж таки споді-
ється, що МекКлоєм поща-
ститься договоритись в спра-
воруму для ведення дальш-
их переговорів і про принципи
на базі яких вони мають ви-
бувати. В політичних колах
думають, що справа розбр-
са свого імпульсу буде передана
на розгляд Генеральної Асам-
блеї Об'єднаних Націй восе-
ни цього року.

Президент Пакистану вимагає зміни політики ЗДА у відношенні до азійських проблем

Вашингтон. — Президент Пакистану Мохаммед Аюб Хан, який перебував тепер на відвідинах у США і був прийнятий президентом Кеннеді та відбув зустріч з колишнім президентом Айзенгауером і з віце-президентом Ліндоном Джонсоном, виступив у неділю 16-го липня ч. р., у тельовізійній програмі „Зустрічі із пресою". Під час цього свого виступу Аюб висловив сугестію, щоб в справі Ляосу ЗДП переговорювали і діяли безпосередньо з Ляосом, Камбоджією і В'єтнамом, а не через Організацію Південно - азійського Пакту (СЕАТО), яка дис дуже поволи і безуспішно. В дальшому заявив президент Аюб, що Пакистан підтримуватиме на терені ОН справу прийняття комуністичного Китаю в члені Об'єднаних Націй і навіть передкаже, що вислід голосування в цій справі буде корисний для комуністичного Китаю. Висловлюючи таку певність, президент Аюб додав, що прийняття комуністичного Китаю до ОН не визначас автоматично усунення націоналістичного Китаю з цієї міжнародної організації. Водночас із цим Аюб подав до відома, що президент Кеннеді погодився виплинути на індійського прем'єра Неру в справі мирного поладу непорозуміння що Кашміру між Індією і Пакистаном. В понеділок дня 17-го липня президент Аюб виїхав до Нью Йорку, щоб зустрітися там з генеральним секретарем ОН Дагом Гаммершолдом.

**Чоловіки ЗДА та жінки ССРСР перемагають
в легкоатлетичних змаганнях**

Легкоатлетичні змагання між ЗДА та Стовітським Союзом, які відбулися минулої суботи та неділі в Москві, закінчилися сподіваними перемогами чоловіків ЗДА та жінок ССРСР. Рахунок точкування чоловіків 124:111 а жінок 39:68. В цих легкоатлетичних змаганнях впало шість нових світових рекордів: в гінні 4 х 100 чоловіків та жінок, стрибку вдовжину чоловіків та жінок, в стрибку вгору чоловіків а в меті диском жінок. Три світові рекорди побила американка, а других три атлети Стовітського Союзу. Вадим Брумель здобув новий рекорд в стрибку вгору висліди 7 стіп та 4 цалів, перемагавши чин американця Томаса. Американець Ралф Востон встановив новий рекорд в стрибку вдовжину вислідом 27 стіпів і три четверті. З українців які виступали в рядах змайдів ССРСР, гарні осяги здобили: Ігор Кутенко — перше місце в десятизмагу, Віктор Цибуленко — перше місце в меті ратищем, Людмила Сенко — перше місце в меті на 800 метрів, Віктор Криворученко — перше місце в трискоку, Ігор Петренко — четверте місце в стрибку з жердкоку.

**ЗДА ПРОТИСТАВЛЯТЬ
СОВЕТСКИМ ВИМОГАМ
ПРАВО НАРОДІВ НА
САМОВИЗНАЧЕННЯ**

**СЕНАТОР ФУЛБРАПТ ЗВЕРНУВСЯ ІЗ ЗАКЛИКОМ
ЩОБ НЕВТРАЛЬНІ ДЕРЖАВИ АЗІЇ І АФРИКИ
СТАЛИ НА ОБОРОНУ ЦЬОГО ПРАВА**

Вашингтон. — З'єднані Держави Америки готуються протиставити советським вимогам і тискові в справі Берліну із свого боку справу самовизначення для тих країн Європи, що перебувають під советською контролею. Програму цієї контррозвідки опрацює уряд президента Кеннеді в porozumінні з головними союзниками ЗДА. Найближчими днями, можливо вже у вiвторок 18 липня, ЗДА, Велика Британія і Франція перешлють советському уряду окремі, але подібні змістом ноти, з рішучою негативною відповіддю на советські вимоги в справі Берліну, зокрема на домагання Москви скасувати встановлені ще в 1945 році права західних союзників до цього міста. Становище ЗДА в цій справі з'ясує ще зокрема президент Кеннеді під час своєї пресової конференції, який водночас із цим виступить теж із справою самовизначення для країн і народів, що їх загарбали Совети і відмовляють їм права визначувати вільно свою долю. З метою розгорнення ширшої акції в цьому напрямку державний департамент збирає документарні дані про всі советські порушення і зламання договорів і домов, у яких вони зобов'язалися дати народам Східної Європи змогу вільного вибору майбутнього державного ладу. Зокрема мали б бути зібрані факти про недотримання Советами обіцянок відбуть вільних виборів у країнах Східної Європи. Все це можна використати тепер у зв'язку з советськими вимогами в справі Берліну і з советською пропагандою, яка представляє Советський Союз, як оборонця права самовизначення поневолених народів Азії, Африки і Латинської Америки. Пригадаючи долю східно-європейських народів, ЗДА могли б довести визволення з-під колоніальної залежності народам названих континентів, що найголовнішим противником права самовизначення народів в Советський Союз, який тогочас і тепер це право у відношенні до поневолених народів східно-європейських країн. У зв'язку із цією запланованою урядом ЗДА акцією в обороні права самовизначення виступив у неділю дня 16 липня ч.р. голова сенатської комісії для закордонних справ сенатор Дж. В. Фулбрайт, який звернувся із конкретним закликом до нейтральних країн Азії й Африки, щоб вони стали рішуче й одностайно на оборону права самовизначення для всіх народів світу. Такий рішучий виступ нейтральних держав, вплине, згідно з думкою сен. Фулбрайта, не тільки на позитивне вирішення справи Берліну, але й підтримає дані Об'єднаних Націй, що в її основу покладе пошанування права народів визначувати свій суспільний лад. Декларація нейтральних країн у цій справі буде також стимулюючим фактором для агресивних тенденцій комуністичного світу.

Мають зрезигнувати Бовлес і Доллес

Вашингтон, 16-го липня президент Кеннеді рішився на те, щоб перевести першу зміну між своїми головними співробітниками. На день 17-го липня передбачені з конференції Президента з державним підсекретарем Честером Бовлесом і також із директором Центральної Розвідки Агенції ЗДА Алленом В. Доллесом, під час яких Президент має просити їх, щоб зрезигнували зі своїх становищ. Виявляється різниця становищ між Білим Домом і Бовлесом, який давніше був американським амбасадором до Індії і губернатором Коннектикута. Бовлес займав інше становище у відношенні до Інавіаї на Кубу і різнився з Білим Домом в справі відношення ЗДА до комуністичного Китаю. Президент має порадишити йому зрезигнувати зі становища державного підсекретаря і зайняти амбасадорське становище в Латинській Америці. Президент рішився звільнити директора Центральної Розвідки Агенції ЗДА Доллеса, і на його місце, згідно з поголосками, найменував Кларка М. Кліффорда, колишнього радника на Трумана.

Південнов'єтнамські війська б'ють комуністів

Сайгон, В'єтнам. — В одному з найбільших і найкращіших боїв від 1954 року, коли В'єтнам одержав від Франції свою незалежність, урядові війська розбили одно з комуністичних з'єднань в силі яких 500 воїнів. Оточивши їх серед багню, вісімдесят миль на північ від Сайгону, урядові війська розгромили їх на голову, вбиваючи 185 комуністичних повстанців і поранюючи десятки інших. В полон схоплено тільки дев'ять комуністів. Втрати урядових військ, що в кількості около 700 воїнів брали участь в бою з комуністами, вносять 12 вбитих і 64 поранених. Частина комуністів пробивала втекти на північ, але їх винищено вогнем кулеметів. Знищено також, що намагалися перетнути південь, над більшу річку. Не зважаючи на важкі комуністичні втрати, в околиці бою продовжується ще стрілянина і офіційні кола думають, що вона триватиме ще кілька днів, поки не будуть знищені рештки комуністичних партизанів. В бою проти комуністів допомагали видатно урядові війська місцеві селяни. В офіційних колах вважають, що перемогу початком заплянували в широкому масштабі командуванням південнов'єтнамських військ акції, що її можливила американська матеріальна й економічна допомога.

У СВИТІ

● На Темзу заплив з океану кит і даремно намагався вийти з води посеред джиринту корабля та човнів. Він заплив на 13 миль вгору від Лондонського мосту, але був поранений кораблями, ослаб і осів на мілині. Люди з водних охоронних осель знайшли кита, допомогли китові знову вилитися в річине, але довго на 14 сіпн сотвориння заплуталося в водорослях і згнинуло.

● У Новій Гуті на Шлезьку в Польщі з великою парадною відкрито збудовання за отримання від ЗДА \$3 мільйони новий павільйон тамошньої сталеварні „Імени Леніна“. На відкритті був привітний американський

Роман Придтатний

ОПЕРА „КАТЕРИНА” В ШІНАГО

Слухачеві вистади опери Миколи Аркаса п. з. „Катерина” та поемою Тараса Шевченка, який майже цілу добу мусив тарпати вистади до Шінаго, щоб там побачити поправу, а то і знаменито, виконувати успішно цю славу української опери, було дивно, що чудова зала Лейн Векіал Гайскулу, в суботу 6-го травня п. р. буда заповнена публікою тільки на одну третину. Дивно було подумати про ті десятки тисяч українців у Шінаго, які не дряхли на виставу, що опера була виставлена першодляни рідними українськими співаками, якими неодавна державна опера сцену горділася б, зі симфонічною оркестрою і показалася високдраматичним музичним твором, який, як ніщо інше, так глибоко характеризує того Творця нашої Нації, якого цього року відзначало 100-річчя його смерті.

На мою скромну думку об'єктивне добро вистави та подорож, що нумерованих білетів ніхто не купув наперед, а продаж при кінці в багатьох випадках з невідомими. Теперішній незначний недобір повинен бути для управи нашого оперного театру добрим довідом для удосконалення адміністративного апарату.

Що до самої вистави опери, то можна сміло сказати, що перший раз в Америці можна було побачити українську оперу, до всієї ролі були заступлені дієвими, кулізованими, співаками, що до того не якісьбудь актори, постави твору була виконана в старанності та щирості. Цим твердженням я не маю на думці підірвати пам'яті чотирьох і знаменитих вистав „Катерина” в Нью Йорку і Шінаго.

В теперішній виставі головну роль Катерина творила лані Наталія Копічук - Носенко, співакча з гарним і прекрасним голосним матеріалом, в великим драматично-інтуїтивним талантом, і на драматичні таланти якої держалася ціла третина дії. Ця дія могла б вийти впереконливою та блискою, якщо тільки артисти не передали трагізму ситуації. В додатку до якого музика Аркаса в ті дії не піддержує драматичне напруження ізда адекватно музичну у відноспіри-малюю талантистості. Ця недотача виправлена в музичній редакції Г. Тарасова тронспозицій деяких епізодів дії, а музичний директор нашої вистави в Шінаго, Дітроїт та Торонто п. Богдан Сараматя, осягнув більший драматизм в музиці і зручними скороченням.

Зорею опери, в ролі Андрія був п. Мірошова Скала-Старичий, який голосово, як культурний співак великого формату, дав „Катерині” дійсного багатства і змісту. Партія Андрія с мала і радіше камерного характеру, ніж співак меншої культури, ніж п. Старичий, міг би був відказатися від виступу, тому слухач мусив бути вдячний цьому українському великому артистові за його відданість українському мистецтву та за його піснями до особи Т. Шевченка. П. Старичий також в ансамблї інших співаків поведівся скромно та потоваришчливо, не шукаючи затишних місць оцінки, відки його голос буде греміти на залі.

І співав він чудесно, в незвичайно чесно випрацьованій партії Андрія він надав здержливого блиску, очікувано в якійсьбудь знаменитій столічній опері. Слухач був цілком

ре надася, відвернула б увагу глядача від незручної ситуації москаля Івана Гуляса, який під час звернення до нього співав Катерину, яку він покинув, не знає, що з собою робить.

Багато про танки сказати не може. Навіщо за музичні міг би був похвалити, але с невідомо замкнув очі, щоб не бачити нічого. Це можливо, бо тому, що один раз в багатьох великих сценах української танкової групи, яка збилася в одному кутку сцени, від якої могла вимотатися, так як коліс наші переливаються на кавалерійських рейн, відтуди і боюся того виступу, що ми в Америці називаємо українським танком. Але, можливо, що я тому не бачив „Козачка” в першій дії Катерини, що мене іритувало биття в долони до танкової музики. Це були співаки, які, пірвані ентузіазмом козачка, забули дивитися на диригента і три рази розійшлися з ритмом музики і танку, ну і також не віддали кішки. Я не виві, що і ця дрібниця постави Катерина буде в будучині краще, а плекатися в долони, як надолітло, буде обмежене. Моя дружина, після вистави цього епізоду робила цей таір не маблочною, але сійким та мистецтвом, але сій і обок визначних співаків та мило злилася в артистичну цілість, що мене боліло, що в моїй рецензії я пропустив мої вирази одушевлення, правдоподібно і-за того власного недогляду. В „Катерині” в ролі батька Остапа Палая, п. Рейнарочан перекоував слухача, а голосово та музично не передав інтенції композитора публіці, яка оцінювала його зі захопленням.

Роллю Івана Гуляса, москаля, успішно відіграв та відіграв пан Іван Самокішин. Це співак з гарним голосом, яким він не тільки добре володіє, але і привітно „десе”. Співацька партія, хоч не велика, але досить трудна та медальна, і тому так більше п. Самокішин заслужив на признание.

Ще були дві малосольні партії, які в театрах виконували хористи. В теперішній виставі опери їх співаві правдиві і трешовані співаки першої води. Пані Галина Бабій, як Оксана, виявила багатий та розвинений сопран, а пані Текля Шаран, як Одарка, в тих кількох музичних фразех, які їй мусива опери дозволяла заспівати, дала почути себе як власницю чудового і непересічного мецо - сопрано.

Дуже добрий чоловічий хор, який — як мені здавалося, часом трошки форсувався, а ще більше багаті та гарні мішані хори були старанно вивчені і особливо в першій дії, де вони своїми чудовими народними співами дають надзвичайну основу для солістів, хоч технічно спрочинують жорбу диригентів та хормайстрів — виваюватися з добрим успіхом і тим самим заслуговують собі та своєму хормайстрові п. Ярослав Філіппову на повне признание.

Я і-за звукового запису опери і оглядання її і-за купівлі, — я купив був два першорядні квитки для себе і дружини, не мав можливості оцінити режисуру. Але і мені впадо в очі, що сцена Катерини з москалями була б знесла, якщо б замість трьох москалів була виставлена ціла „армія” в поході, як це я колись бачив у театрі „Бесіди” у Львові. Тоді, крім тих самих солдат, які знов і знов появлялися і-за сцени, як нові відділи, за сценою рухалися механічні солдатські відділи. Яканебудь декоративна акція за сценою, що для опери доб-

ВІСТІ З АРГЕНТИНИ

Лист до провідника Шінаго

(сдо) Міжнародна організація „Визволення Європи” вислала 30 травня п. р. з Буенос Айрес листа до президента Кеннеді з приводу його побачення з Хрущовим у Відні. Сконстатувавши, що запропонована зустріч має на меті справу світового миру, автори листа зазначили, що світовий мир може бути забезпечений тільки тоді, коли всі поневолені народи віджакають свою свободу.

В імені цієї землі, країни, що всіма нами опікується, вітаю в наших особах жінок і чоловіків, що представляють жертовний і мученицький героїзм, який привчає нас до приязні до справи своєї, і в імені цієї землі висловлюю солідарність аргентинців до всіма тими, що в Україні, як і в інших будь-яких частинах світу, змагаються з амірацією за свободу.

„Ми віримо в засаду само-визначення народів, що може бути застосована тільки в умові свободи. Ми заперечуємо, що можна говорити про демократію там, де нема поваги до гідності людини, де нема вільного вираження думки і політичної волі суспільства. Ми намагасямося забезпечити ці засади для всіх людей світу без різниці віроизнання та раси.”

„Д-р Ф. Рамос Мехія так за-визначив промову: „Стверджуючи засади, що ми усім спільні, як не пригадаємо далекій Україні? Як не пригадаємо народу, що протягом своєї історії виявив своє покликання до свободи, своє відчуття героїзму і гідності, — народу, що відіграв ці засади в людях, які на своїй землі відірвалися незламну віру осягнення свободи нації, і в усіх нас, що прийшли сюди, щоб у шоричному шпануванні Петлюри і Коновальця відновити свою вірність і відданість Батьківщині, завжди присутній в наших серцях. Україна не осамітнена на світовому шляху, і супроводити солідарність і симпатії вільного світу, що тепер більше, ніж колись, свідомий, що небезпека, яка загрожувє свободі одного народу, загрожувє свободі всіх народів; що порушення прав людини в будь-якому кутку світу, порушує основні права всіх людей, і що взаємна залежність між людьми і народами — факт надто очевидний, і що солідарність була б порожнім словом, коли б вона не виявлялася в активній і сторожкій братерській допомозі. Ви не осамітнені на вашому шляху, — вас супроводить солідарність і симпатії всіх аргентинців, які почуваннями я тут інтерпретую, беручи участь у відновленні Петлюри і Коновальця і висловлюючи палкі побажання, щоб Українська Національна Республіка, Собор-

„Добре сказав в відповідний момент прем'єр Канади, що п. Хрущов повинен би похитати від себе. І саме це мотує я наш теперішній лист. З огляду на те, що Ваша Ексцелленція матиме нагоду розмовити з п. Хрущовим про проблеми миру, просимо Вашу Ексцелленцію вжити всіх можливих засобів, щоб вище-названі нації, а також ще й інші, уійшли змову „внародів вільних коло”. Оттоді буде мир і співіснування. Хай Господь хоронить Вашу Ексцелленцію!”

Підписали листа інж. Гутто Варія, голова і бухгалтер М. Рубінц, генеральний секретар.

Історія України Дм. Дорошечка в еспанській мові

(сдо) Союз Українських Купців і Промисловців в Аргентині вже віддав до друку перекладену на еспанську мову „Історія України” проф. Дм. Дорошечка. Вона мала б бути надрукована протягом найближчих місяців. В українських організаціях Буенос Айресу прийматимуться передплата на книжку, що коштуватиме в локсусовій оправі 300 пезів, а простіше 200 пезів.

Три Академії одного дня (сдо) 28 травня відбулися в Буенос Айресі аж три Академії: Прихильники УНРіві, шанувальники Академії с. п. Симона Петлюри, Т-во „Відродження” — Симона Петлюри і полк. Євгена Коновальця, Т-во „Прогресс” всіх „Героїв”, а фактично — Симона Петлюри, Євгена Коновальця і Тараса Чупринку.

Найбільше публіки зібралось на Академії, влаштованій „Відродженнями”. Мала вона ширший розголос і в місцевій еспанській пресі, з огляду на те, що на ній промовляла голова аргентинської християнсько - демократичної партії, д-р Рамос-Мехія. Про ішні дві Академії в еспаномовній пресі не було жадного відгуку. В своїй змистовій і добре виготовленій промові д-р Рамос-Мехія між іншим сказав: „Це шпанування, що кожнорічно збирає українців для прославлення пам'яті двох героїв свободи — символізує нестерпимість народу; воно свідчить про національну волю, могутність та сміливість, здатну піднятися над нещастям, щоб ствердити перед усім світом особливості і призначення України. Саме тому я прийняв запрошення взяти участь у пригласуванні трагічних замахів в травні в 1926 та 1938 роках. І бачучи себе

Читацький гурток в Монреалі обговорює

сучасну повість

Минулого року з ініціати-ви голови СФУЖО, пані Оленів Залізник, засновано в Монреалі Гурток Читачок. Метою цього Гуртка с давати фінансову і моральну підтримку сучасним українським письменникам, головню письменницям. Фінансову підтримку здійснюється шляхом купівлі творів, а моральну — шляхом прочитання і обговорювання цих творів на сходинах. На практиці діяльність Гуртка полягає в тому, що під час сходів члени розглядають повідомлення про нововидані твори, вирішують, які книжки будуть читати, а тоді зобов'язуються їх купити, в означеному часі прочитати і пригтовитися до дискусії на чергових сходинах.

До цього часу прочитано вже деякі твори письменників Ольги Мак, Віри Вовк, Меланії Кравців, Докії Гурман, Івана Смоля, Дарії Ярославської, Оксани Керч, Олени Звичайної і Миколи Приходька.

Члени Гуртка Читачок усвідомлюють собі, що їхня творчість розвивається з цілком, якщо вони не доведуть до відома наших авторів, що навіть у наших несприятливих умовах і як надто матеріально-звичайних часах існує ося гурт людей, які їхні твори читають, а потім сходяться разом і обмінюються думками та враженнями в прочитаного. Тому нащодавно прийнято рішення в майбутньому намагатися навізувати контакти з даними авторами чи то дорогою особистих листів, чи то повідомленнями в пресі.

На останніх сходинах якраз прийшла черга обговорювати повість О. Лисюка „Люди такі, як ми”. Якщо варієт твору мріяти заікав-ленням читачок, то автор О. Лисюк може похвалитися неабияким успіхом, бо дискусія розвивалася цікава і завазана. В основному більшість наших читачок визнає, що зміст повісті цікавий і актуальний. Ось слова одної з дискусанток:

„Автор силкується розбудити в наших емігрантських душах спомини про недавнє минуле, про революційну боротьбу українського народу. Водночас він намагасямося так представити персонажі своєї повісті як не непогрішних вольетів духа, але як звичайних людей, з усіми людськими слабостями і не-

на і Незалежна, здійснюється так, як її хотіли патріоти в 1918 р., Українська Національна Республіка, що, наприклад всім іншим спільнотам світу, має злитися в собі, в недалекій будучині, ідеалі справжньої християнської цивілізації.”

Читацький гурток в Монреалі обговорює

сучасну повість

Минулого року з ініціати-ви голови СФУЖО, пані Оленів Залізник, засновано в Монреалі Гурток Читачок. Метою цього Гуртка с давати фінансову і моральну підтримку сучасним українським письменникам, головню письменницям. Фінансову підтримку здійснюється шляхом купівлі творів, а моральну — шляхом прочитання і обговорювання цих творів на сходинах. На практиці діяльність Гуртка полягає в тому, що під час сходів члени розглядають повідомлення про нововидані твори, вирішують, які книжки будуть читати, а тоді зобов'язуються їх купити, в означеному часі прочитати і пригтовитися до дискусії на чергових сходинах.

До цього часу прочитано вже деякі твори письменників Ольги Мак, Віри Вовк, Меланії Кравців, Докії Гурман, Івана Смоля, Дарії Ярославської, Оксани Керч, Олени Звичайної і Миколи Приходька.

Члени Гуртка Читачок усвідомлюють собі, що їхня творчість розвивається з цілком, якщо вони не доведуть до відома наших авторів, що навіть у наших несприятливих умовах і як надто матеріально-звичайних часах існує ося гурт людей, які їхні твори читають, а потім сходяться разом і обмінюються думками та враженнями в прочитаного. Тому нащодавно прийнято рішення в майбутньому намагатися навізувати контакти з даними авторами чи то дорогою особистих листів, чи то повідомленнями в пресі.

На останніх сходинах якраз прийшла черга обговорювати повість О. Лисюка „Люди такі, як ми”. Якщо варієт твору мріяти заікав-ленням читачок, то автор О. Лисюк може похвалитися неабияким успіхом, бо дискусія розвивалася цікава і завазана. В основному більшість наших читачок визнає, що зміст повісті цікавий і актуальний. Ось слова одної з дискусанток:

„Автор силкується розбудити в наших емігрантських душах спомини про недавнє минуле, про революційну боротьбу українського народу. Водночас він намагасямося так представити персонажі своєї повісті як не непогрішних вольетів духа, але як звичайних людей, з усіми людськими слабостями і не-

на і Незалежна, здійснюється так, як її хотіли патріоти в 1918 р., Українська Національна Республіка, що, наприклад всім іншим спільнотам світу, має злитися в собі, в недалекій будучині, ідеалі справжньої християнської цивілізації.”

З А К Л И Н

До колишніх хористок і хористів співочих Тов. у Львові: „Богна”, „Сурма”, „Бавдуриста” й „Сурма” в Німеччині в таборі в Регенсбурзі

Високовожані Памі і Паносе!

7-го липня ц. р. минула перша річниця смерті відомого Вам сл. пам'яті проф. Омелія Пleshеневича, тілний останки якого спочивають на українському парафі. цвинтарі в Шінаго. Несподіваний і перерваний його відхід у вічність, був болючою втратою для всього українського народу, тому, що в його особі ми втратили великого ентузіаста хорової пісні, що під його відмінним провідом, здобув собі славу не тільки серед своєї суспільности, але також і між чужини. За цю неоцінену працю пок. Омелія Пleshеневича на музичному полі як диригента і композитора шкільської української організації вирішили збудувати на його могилі пам'ятник.

Комітет, який створився для здійснення задуманої будови пам'ятника, звертається до Вас з проханням, щоб Ви були такі ласкаві і вміру Вашої фінансової спроти до-помогли Комітету своїми датками осягнути його мету. Від Вашої допомоги залежатиме форма і вартість пам'ятника.

Пожертву просимо слати на таку адресу:

Committee for the Monument of Former Conductor of „Surma”, No. 3343, Selfreliance Fed. Credit Union, 2351 W. Chicago Ave., Chicago, Ill.

Василь Дузль, голова. А. Сокологорський, секретар.

По ближчій інформації просимо звертатися: В. Дузль, 2131 N. Ля Порте Авеню, Шінаго 39, Лл.

ка думок не вичерпують дискусії про повість О. Лисюка „Люди такі, як ми”. Члени Гуртка Читачок висловлювали свої власні спостереження і завази без будь-якого впливу професійної літературної критики: корисно було б почути голос наших критиків у цьому питанні. А ітти, можливо, що справжній теденсій отих авторських недомовлень, пройшла мимо їхню увагу, а це в свою чергу спричинило несправильне розуміння ідеї твору, тому ім цікаво і важливо було б довідатися, як її розумів сам автор.

Надія Олійник

Студенти!

СКОРИСТАЙТЕ З НАГОДИ ЗАРОБІТКУ НА ВАШІ ДАЛЬШІ СТУДІЇ В ЧАСІ ВАКАЦІЙ ЧИ ПОСТИНО.

СТАНЬТЕ ОРГАНІЗАТОРАМИ ЧЛЕНІВ

Українського Народного Союзу.

Зголошуйтеся на адресу: UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION 81-83 Grand Street — Jersey City, N. J.

або до місцевих союзних урядовців.

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ

Студенти!

НАЙБІЛЬШ ПОПУЛЯРНА

КНИЖОЧКА

МІСЯЦЯ.

Кожний місяць — це щаднича книжка.

Шукайте присмисли в тому настрої, який

приходить від зросту заощадженої готівки.

Починайте збирати готівкові резерви

постійними вкладами на банкове conto

з сьогоднішньої платією.

Банкова обслуга в цілій окрузі вже понад

100 років.

HUDSON COUNTY NATIONAL BANK

Deposits Insured Up to \$10,000.00 By The FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION

ПРИДБАЙТЕ ДЛЯ СВОЇХ ДІТЕЙ!

ПІТАЙТЕ ПО КНИГАРНІХ!

Найкращий підручник для початкових класів рідновидного і українського парафіального шкільництва —

МІКОЛИ ПЕРБАКА ВІРШОВАНА АБЕТНА

що похвалася в розпродажу у виданні УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

Ілюстрації — ЕДВАРДА КОЗАКА. ЛЮКСУСОВИЙ, КРЕДИТОВИЙ, ВІЛІЙ ПАПЕР.

Ціна — 1.00 дол.

Безкоштовно і вальювати слати на адресу:

СВОБОДА

P. O. Box 346 — Jersey City 3, N. J.

Роман Придтатний

Моррей, Кентакі

65-ЛІТНІ! Ви все ще можете заохочуватися в УНСоюзі. Не зволікайте, надробіть утрочений час!

Академія, присвячена пам'яті Симона Петлюри в Нью-Йорку

Академія з нагоди 35-річчя смерті Симона Петлюри, що відбулась у Нью-Йорку 3 червня, пройшла урочисто і на високому ідейно-культурному рівні. Академію влаштував Центральний Комітет Вшанування Пам'яті Симона Петлюри в Америці і Товариство Прихильників Української Народної Республіки в Нью-Йорку.

Академію відкрив генерал-поручник О. Загородський, ветеран визвольної боротьби, тепер голова Комітету. Доложить звіт д-р Я. Білинський, молодий український учений. Він сказав, що історія сільсько-земельних реформ в Україні — це історія перспективи держави. Протягом тридцяти п'яти років відбувалися академії на пошану С. Петлюри, на яких виступали переважно учасники визвольної боротьби, співробітники С. Петлюри. Тепер виступає доповідач з молодшої генерації, роблячи синтез з перспективи теперішнього часу.

Я. Білинський, на підставі аналізу опублікованих матеріалів, окреслює характер С. Петлюри, що проявився в молодих роках і спричинився до того, що С. Петлюра став на чолі держави і війська. Ного відвага виявилась ще в юнацькі роки, найяскравіше

у справі Лисенка, що призвела до виключення з семінарії. Його політичний інстинкт і непохитна віра в українську національну справу виявлялися протягом усієї його політичної і журналістичної діяльності. Як приклад, доповідь навів виступ С. Петлюри у 1904 році проти спроб злиття українських соціал-демократичних організацій з російськими. Перебуваючи в Галичині, С. Петлюра називав стосунки з галицьким оточенням.

В 1917 році С. Петлюра із усіх українських політичних діячів найбільше розумів вагу української національної армії і присвячував увагу її створенню. Призначення журналіста на чолі армії виглядає на парадокс історії. Але це призначення мало глибокі підстави. Воляки йшли з С. Петлюрою, як висловився О. Петлюра, на чолі армії, бо це був стовп, на якому все трималося. С. Петлюра на високому пості проявив силу й стійкість свого характеру, він очолював боротьбу до кінця.

Боротьба зазнала поразки, але дала й величезні наслідки. Якби не було збройної боротьби українського народу, то напевно ця була б створена УСРС, навряд більшість були б допущені розвиток української культури в 1920-х роках.

Академія закінчилась концертом, що відбувся на високому мистецькому рівні. Стильові чоловічі і жіночі хорі „Думка“ під дириг. І. Загородського, при фортепіані д-р Берник. Оля Кириченко виконала декламацию вірша про Отамана С. Петлюру О. Тарнавського. Ізабелла Фоменко-Орловська проспівала кілька пісень. Композитор М. Фоменко виконав два фрагменти з власних композицій.

Л. Д.

Японський прем'єр Гатто Ікеда закликав на конференції 10-ох держав в справі допомоги відстані країнам, що Японія візьме активну участь в цій допомозі. ЗДА переконували японського прем'єра під час його недавніх відвідань у Вашингтоні, що японські промислові і фінансові повинні виявити більше розуміння для справи закордонної допомоги.

REAL ESTATE

Доми — Інвестиції — Моргедні

- FOREST HILLS — 8-род. мур. дм. річний рент \$4,000. Ціна \$32,500.
- BRIARWOOD — чудова околиця, 3 бл. сабей — 8-род. осібк. 11 кімнат, 6 для власника і \$175.00 ренту. Ціна \$25,500.
- JAMAICA — 2-род. мур. дм. 5-6 кімнат, 1 блок сабей. Ціна \$32,500.
- ASTORIA — 12-род. мур. дм. басейн кімнат, рент \$7,500. Ціна \$42,000.
- FLUSHING — нові, мур., 2-род. дом. 5 + 5 + 6 + 6 кімнат. Ціна \$32,500.
- BROOKLYN — 8-род. мур. наріжний дм (біла околиця), мешкання по 5 басейн кімнат. Ціна \$20,000.

КУПУЙТЕ ТІЛЬКИ ЧЕРЕЗ ФАХОВИХ БЮРА!
UNITED REAL ESTATE CO.
B. КУЗЬМИНСЬКИЙ
170-13 Hillside Avenue — JAMAICA, N. Y.
Tel.: OL 8-6330

ВЕСЕЛКА

ЖУРНАЛ ДЛЯ ДІТЕЙ КОЖНОГО ВІКУ

з кольоровими ілюстраціями виходить кожного місяця у Видавництві „СВОБОДА“ заходами Українського Народного Союзу.

Редколлеґія в члені Об'єднання Працівників Дитячої Літератури

РІЧНА ПЕРЕДПЛАТА становить у ЗДА \$4.00 у інших країнах — РІВНОВАРІСТЬ ТІСЬ СУМ. Ціна окремого числа — 40 центів.

Адреса:
"СВОБОДА" — "VESELKA"
P.O. Box 346 — Jersey City 3, N. J., USA

В нашій книгарні можна набути:

Іван КЕЙВАН:
ВОЛОДИМИР СІЧИНСЬКИЙ
АРХІТЕКТ —
МИСТЕЦЬ-ГРАФІК
МИСТЕЦТВОЗНАВЕЦЬ
ДОСЛІДНИК
Ціна — \$3.00
SVOBODA
P.O. Box 346 Jersey City 3, N. J.

УКРАЇНСЬКА ХРОНІКА

● Пресовий Кир Плятон Корнилюк, екзарх для українців католиків Німеччини, найменував дня 14 червня ц. р. о. д-ра Івана Гриньох радником своєї конкаторії. Отець д-р Гриньох, нар. 1907 р. в Західній Україні, є відомим церковним і громадським діячем й автором багатьох науково-богословських праць.

● На зліт збірки „Жиди в Україні“, опублікованого в Нью-Йорку 1961 р., складається, крім названих у новинці про це видання, надрукований у „Свободі“ за 14 липня ц. р., також праця відомого жидівсько-українського діяча проф. Шолома Гольдфельда п. н.: „Жиди в Україні 1917-1920 років“.

● Платівку з „Назаром Стодолом“ — оперою в 5-ти актах за однойменною драмою Тараса Шевченка в музичній обробці К. Данкевича випустила останніми днями відомо українська фірма „Арка“ в Нью-Йорку. Цю оперу ставив свого часу на сцені Львівської Опери Театр ім. Франка у Львові. Альбом з оперою „Назар Стодоло“ складається з 4 довгограючих платівок і він оформлений по-мистецьки проф. Миколою Вутовичем. З приводу 100-річчя з дня смерті Т. Шевченка, фірма „Арка“ видала ще довгограючу платівку „Кобзареві“ і, крім того, має на складі платівку „Душі мої“ — видання „Арки“ в Торонто і „Слова Тараса“ — видання Капелі Вандуротів у Дітроїті.

Сенатор Нітінг рекомендує програму для боротьби проти інфляції

Вашингтон. — Сенатор-республіканець із Нью-Йорку в сенатській промові 13-го липня закликав уряд до боротьби проти інфляції долара та виступав проти тенденції демократичного уряду „сьогоднішнього“ видавати гроші, а завтра позичати. Сенатор Нітінг звернувся з закликом до секретаря торгівлі Лютера В. Годжеса, щоб почав кампанію за зменшення цін на товари, що збільшило б продаж товарів і сприяло б росту економіки. Далші пункти програми сен. Нітінга такі: 1) Створення окремого комітету в Конгресі, який займався б самими тільки бюджетними справами. 2) Скасування межі найвищої процентування федеральних позичок, яка тепер вносить 4.25 %, щоб можна було короткотермінові

федеральні позички замінити на довгочасні, які є дешевіші. 3) Організувати окрему комісію на збір „Комісії Гровера“, яка запропонує б реформу податкової системи. 4) Дати Президенту повноваження ставити „вето“ проти окремих пунктів законопроєктів про видаткування федеральних фондів. 5) Відбувати окремі сесії Конгресу, які були б присвячені законопроєктам про видатки і зв'язаним із ними проблемами. Сенатор Нітінг виступив проти економічного доповідника Президента д-ра Волтера Геллера, який в 1950-му році доплатив Західній Німеччині виступати інфляційну політику. Нітінг цього не послухав і тепер наполягає на економічній правоті американських громадян. Щоб пояснити вам, що для того ви мусите зробити, Американська Рада для Обслуґи Національності випустила найновіше видання „Як стати громадянином З'єднаних Держав“.

Можливість федеральних виборів в Канаді восени ц. р.

Оттава. — Канадійський Сенат 13-го липня більшістю 33-ох до 16-ох голосів відкинув урядовий внесок в справі губернатора Банку Канади Джеймса Е. Койна, який негайно після того зрезигнував із свого становища. Ного реґістрація не була несподіваною, бо він обіймав Сенатові, що залишив свій пост після того, як Сенат очистив його з закиду про погане його урядування. Палата Громад прийняла була внесок уряду про те, що Койн невідповідно урядував та утруднював працю міністра фінансів Доналда Флемінґа. Рішення Сенату закінчило довгий спір між Флемінґом і Койном в справі фінансової політики.

Під натиском англійської публіки опинився, королева Єлизавета запросила Гагаріна до обід. На прийняття в софійській амбасаді прибув і англійський міністер закордонних справ лорд Гом. Гагарін скаржився в пресовому інтерв'ю, що він не дістав „де“ запрошення до З'єднаних Держав.

Приймають Гагаріна в Лондоні

Лондон. — Совєтський „космонавт“ майор Юрій Гагарін приїхав в минулий вівторок до Лондону, формально на відвідини російської торгівельної вистави, а насправді для політичної пропаганди. Англієць паціфіст, комунофіл й снобі, задивлений у могутність Москви, уладив йому бурхливе прийняття.

Під натиском англійської публіки опинився, королева Єлизавета запросила Гагаріна до обід. На прийняття в софійській амбасаді прибув і англійський міністер закордонних справ лорд Гом. Гагарін скаржився в пресовому інтерв'ю, що він не дістав „де“ запрошення до З'єднаних Держав.

В НАШІЙ КНИГАРНІ

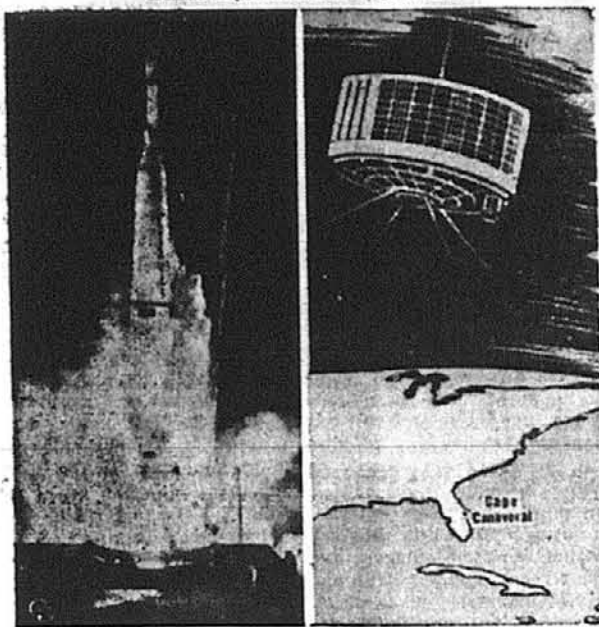
Можна замовити:

A Ukrainian Poet in the Soviet Union — by Oksana Asher	\$1.00
Поміні Шевченком — матеріали для святкування сотих роковин смерті Тараса Шевченка	1.50
Ярослав ПАДОХ: Український Народний Союз у світі чужа — Видання УНСОЮЗУ	1.50
Ворис ВЕРЕСТ: Олександр Довженко, критична моноґрафія	1.50
Микола ГРИНЧЕНКО: Історія Української Мови (Друге видання)	2.50
Українian Language and Culture by Nestor P. Novovirsky, 2 t. l. p.	3.00
Варвара ВОРД: П'ять ідей, які змінують світ (переклад з англійського)	2.50
Микола ПОНЕДІЛОК: Соборний борець — збірка гумористичних нарисів, розповідей, літературних оглядів та рецензій з актуальних і недавніх подій	2.00
В твердій оправі	4.00
Степан РИДИК: Логоє — збірка поезій, друге видання	2.50
Галі ЛАГОДИНСЬКА: До сонця — до волі — мандрівка юності	2.00
Софія ПАРАФАНОВИЧ: Вірний приятель — оповідання з життя домашнього kota	2.50
Юрій ТИС: На світанку — бібліографічна повість з життя Марка Вовчка	4.50
Юрій ЛІПА: Нотатник — повість, з томи	2.00
Ярослав ОСТРУК: Провали — повість	2.50
Леонід МОСЕНДЗ: Останній пророк	4.50
В твердій оправі	4.00
Іванна САВІНЦЬКА: Три казки — для дошкільного віку	1.50
Д-р В. МУРОВИЧ: По Святій Землі — праження з подорожі і опис святих місць	2.50
Зосим ДОНЧУК: Прірава — роман	4.00
Степан РИДИК: Пригоди і люди — оповідання	2.00
Гана ЧЕРНІШ: Враті і сестричка	2.00
Леся ХРАПЛИВА: Отаман воля	2.00
Леся ХРАПЛИВА: Забавки Мартусі	1.50
Леся ХРАПЛИВА: У темряві — нарис	1.50
Остан ТАРНАВСЬКИЙ: Самотне дерево — поезії	2.00
Julij BORYS: The Russian Communist Party and the Sovietization of Ukraine	8.00
О. КОБЕЦЬ: Східна сонце — українським дітям і молоді. Декламатор — читання (поезії, казки, оповідання)	2.00
Іван КЕЙВАН: Володимир Січинський	3.00

Замовлення і належність слати чеками або поштовими переказами на адресу:

SVOBODA
P.O. Box 346 — Jersey City 3, N. J.

ВИПУЩЕННЯ ТАЙРОСА III



Ліворуч ракета „Тор-Дельта“, з допомогою якої випущений з Кейп Канаверал сателіт Тайрос III, призначений для досліджування виникання, розвитку і рухів гураганів у 1961 році. Тайрос III (з правого боку) випущений у дві телескопічні камери й інші інструменти.

Нове видання брошури — „Як стати американським громадянином“

Американське громадянство — це мірство більшості людей, які приїхали до Америки з метою знайти тут нову батьківщину. Якщо ви живете у З'єднаних Державах „п'ять років, ви повинні постаратися дістати право американського громадянства. Щоб пояснити вам, що для того ви мусите зробити, Американська Рада для Обслуґи Національності випустила найновіше видання „Як стати громадянином З'єднаних Держав“.

Ця на 128 сторінок брошура пояснює, чого вимагається від особи, яка хоче стати американським громадянином, описує кожний крок процедури натуралізації і розповідає про виконання, що ви повинні робити, щоб набути американське громадянство. Крім того, брошура має спеціальний розділ, який можна використати, як підручник для підго-

товки до іспиту на натуралізацію. Цей розділ містить 130 питань і відповідей з галузі американської історії та її державного устрою, а також текст Конституції З'єднаних Держав та Декларації Незалежності.

Видання „Як стати американським громадянином“ призначено не тільки для індивідуальних аплікантів, але також для учителів, громадських працівників та правників, які допомагають новоприбулим громадянам і вказівками. Для цих осіб подано також дуже цінні інформації про технічні та інші проблеми натуралізації та громадянства.

Брошура „Як стати громадянином З'єднаних Держав“ яка коштує один долар, можна набути у Американській Раді для обслуґи національностей, 20 West 40 avl., Нью-Йорк 18, Н. Й.

Американська Рада

Увага! НЕБУВАЛА НАГОДА!

В зеленіх околицях гір КЕТСКІЛ, біля „УКРАЇНСЬКОГО“ ГАНТЕРУ на продаж 25 акрів.

1. Майже новий, мурований ДІМ — 7 кімнат викінчений, а 5 невикінчених, з огріванням;
2. Дерев'яний ДІМ — 9 спальн, велика їдальня з кухнею;
3. 4-й ДІМ — 2-ма гаражами; Кілька менших БУДИНКІВ — оцінені дерева, город.

— ВСЕ НАДАЄТЬСЯ НА ЛІТНЄ ОСЕЛЛО.

Велика плоскоринна, підходяща на спортівні гри та можливість побудови власного ставка або басейну. Ціна, разом з повним укомплектуванням — \$25,000.

По інформації звертайтеся:

ВОЛОДИМИР КОЗЬЦЬКИЙ

391 East 149th Street — Bronx 55, N. Y.

Телефони: MEIrose 5-4422 а вечером: GR 6-7147

УКРАЇНСЬКІ БАТЬКИ!

ПРИДБАЙТЕ ДЛЯ ВАШИХ ДІТЕЙ

„ШЛЯХ ВЕЛЕТНЯ“

— Ілюстровану розповідь про життя

ТАРАСА ШЕВЧЕНКА,

відомої української поетеси

Наталі Лавицької-Холодної,

що появилася у В-ні п. М. Борейського.

Книжка великого формату, на крейдовому папері, а 87-ма ориґінальними ілюстраціями, в твердій оправі і люксовому оформленні — подумана також, окрім вишньої естетичної — своїм прекрасним виглядом викликати любов до української книжки в серцях українського доросту.

• Ціна в виноску тільки \$3.50 •

Замовлення слати:

„SVOBODA“, P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.



Мавполуд переконав Фону про свою приязнь, і вона погодилася очікувати світанку, щоб вернутися додому...

Зі Спорту

МІЖНАРОДНА ФУТБОЛЬ-НА ЛІГА

Червона Зоря, Югославія — Еспаньоль, Еспанія 7:2

Польо Гравидс, Нью-Йорк, 12 липня. — Футболісти Югославії здобули свою першу перемогу в цьому сезоні імпортним зривом, який приніс розгром еспанців. Своїми акціями, стрілами, та твердою грою югослави справді імпонували рекордній кількості 16,328 глядачів. Еспанці показали свою слабкість головно в дифензивних лініях. Червона Зоря, яка прогнала свої перші змагання з Дуклею, може мати однак вигляд на перше місце тільки тоді, коли б чеки в двох змаганнях з еспанцями та ірландцями втрапили дві точки. Вороту для югослави здобули: Муйч 2, Секуларач 2, Меліч, Стіпич і Моравін, а для еспанців Торрес і Састре.

Дукля, Чехословаччина — Монако, Монако 2:0

В других змаганнях цього ж дня чеки, мимом перемоги, розчарували. Частинно можна оправдати їх браком дискваліфікованого на одні змагання доброго стрільця Кучері. Змагання Монако не вили викінчені акцій нападу, переходячи неспробию з коротких на довгі подачі без точної цілі. Обидві сторони віддали дуже мало стрілів до воріт. Стрільцями воріт для Дуклі були: Ваценовський і Слінек.

Календарець змагань М. Ф. Ліґи

Вівторок, 18 липня, на Молсон Стадіоні в Монреалі, Конкордія, Канада — Монако, Монако.

Середа, 19 липня, год. 7:30, Радіо, Австрія — Шемрок Роверс, Ірландія. Год. 9:30, Пета Тіка, Ізраїль — Червона Зоря, Югославія, на Польо Гравидс в Нью-Йорку.

Неділя, 23 липня, год. 2:30, Монако, Монако — Пета Тіка, Ізраїль. Год. 4:30, Еспаньоль, Еспанія — Радіо Австрія на Польо Гравидс в Нью-Йорку.

(а с.)

„НЕЗАБУДЬКИ“

Нова, багатолітнє оповідання про життя в Україні

Іванна САВІНЦЬКА

Вірші з тематикою:

● ПАТРИСТИЧНО

● РЕЛІГІЙНО

● ВЕСЕЛЯНО

● ЛІТНЬО ОСЕНЬО

● ТА ЗІМОВО

Прекрасне видання в твердій оправі: \$2.50

брошуроване: \$2.00

SVOBODA

81-83 Grand Street

JERSEY CITY, N. J.

Іван ФРАНКО:

Лис Минита

Ціна — \$0.50

Замовляйте у:

„SVOBODA“

P.O. Box 346

Jersey City 3, N. J.

ХОЧЕТЕ ЗНАТИ,

як живила іскра української свідомості в другій половині минулого віку і як зароджувалася та сила, яка збудувала Українську Державу, — то читайте:

„СПОГАДИ“

ЄВГЕНА ЧИКАЛЕНКА

Цю велику на 504 ст. книгу читатимуть зовсім цілком по-нові.

Ціна тільки \$3.50

Замовляйте у:

„SVOBODA“

P.O. Box 346

Jersey City 3, N. J.

UKRAINE COMPANY

48 E. 7th St.

Tel. GR 3-3550, New York City

Чи всі наші ЛІПНІ ОСЕЛІ мають розвагову музику для своїх гостей? — Ждайте ПЛАТІВКИ „АРКА“.

УКРАЇНЦІ — УВАГА!

Найкраще, найдешевше, найсприятливіше виконують музичні роботи: церкви, сценічні образи, реґіоналі, патріотичні. Будете задоволені з артистичної роботи. Артист Дм. Захарчук.

„ART-STUDIO“

644 E. 20th St., Northampton, Pa.

Phone: CO 2-2810

MISCELLANEOUS

Доск., ужитий мінковий ФУТРА, невідбраний, з переконаним \$200; Пральня мінковий СТОЛІ, нової роботи — \$110.

ROSALIE FURS

178 North Ave. New Rochelle,

N. Y. (Намюр; Arnold Constable)

BEVERLY 5-0621

Відкрито а поведлох і четвєр 9 разо — 9 по пол., в інші дні до 6 по пол.

Читайте щоденник „Свобода“

Посмертні згадки

Саме ЛУЖЕЦЬКИЙ — член Т-ва „Загородська Січ“, Відд. 367 УНСОЮЗу в Рочестері, Н. Й., упокоївся в 1-го липня 1961 р., по короткій і тяжкій недугі, на 56-му році життя. Похорон проходив в Лузкох, Голландія, Зах. Україна. До УНСОЮЗу вступив 1961 р. Похорон у містечку Дружину Теодозію, доміж: Надія і Анну, сестра Василя, одного брата і однієї сестри в Києві та 5-го в Києві. Похорон відбувся 6-го липня 1961 р., з пох. заведеним до церкви св